

# Oportunidad: Éxito escolar, brecha en el rendimiento académico de los hispanos y el futuro de Illinois

Por Ted Dabrowski, vicepresidente de Normativa Pública, y John Klinger, analista de Normativa Pública  
Traducido por Miryam Lindberg

JULIO 2015

**La educación tiene** la función de ser un gran nivelador que permite que todo niño alcance su potencial.

Pero una revisión de la brecha en el rendimiento académico entre estudiantes blancos e hispanos de Illinois suscita honda preocupación acerca de la capacidad de las escuelas públicas de Illinois a la hora de preparar a los hispanos para el éxito en una economía cada vez más competitiva.

Puesto que los hispanos constituyen una cuarta parte de todo el alumnado del estado y casi el 50% en las Escuelas Públicas de Chicago (CPS), el nivel de rendimiento académico de los estudiantes hispanos tendrá un enorme impacto en el futuro económico del estado.<sup>1,2</sup>

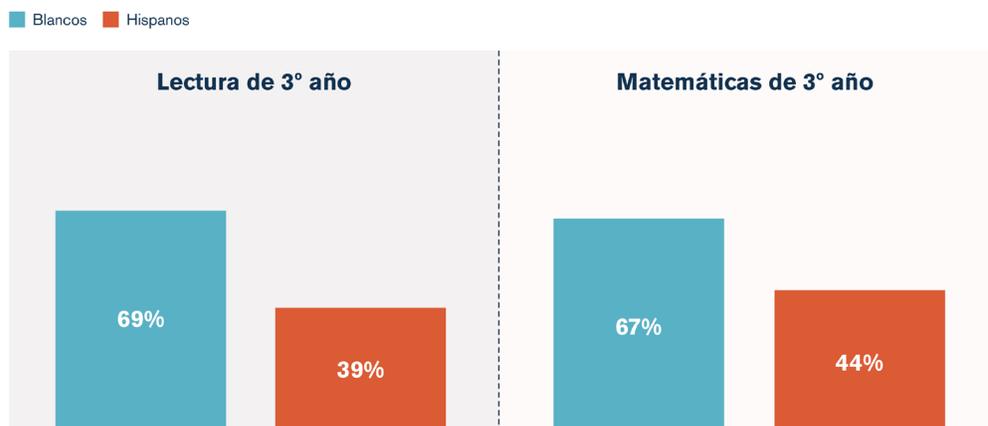
## LA BRECHA EN EL RENDIMIENTO ACADÉMICO DE LOS HISPANOS DE ILLINOIS

**La brecha entre** los estudiantes blancos e hispanos en lectura y matemáticas resulta alarmante y una abrumadora mayoría de los alumnos hispanos de secundaria en Illinois no salen preparados para ir a la universidad o para una carrera profesional. Para muchos estudiantes hispanos, esta brecha en el aprendizaje significa que seguirán pasando dificultades en el futuro.<sup>3</sup>

Los resultados de la Prueba Estandarizada de Rendimiento de Illinois (ISAT), muestran que sólo 4 de cada 10 alumnos hispanos de 3º año en Illinois saben leer al nivel acorde con su año escolar. En cambio, casi 7 de cada 10 estudiantes blancos de 3º año en Illinois saben leer al nivel acorde con su año escolar.<sup>4</sup>

### Brecha en el rendimiento académico de Illinois

Puntajes de la prueba ISAT, porcentaje que alcanzan o superan los estándares, 2014



## CASOS PRÁCTICOS DE DISTRITOS HISPANOS

Como es de prever, esta misma brecha persiste en la escuela secundaria. Sólo el 29.4% de los estudiantes hispanos acaba la secundaria estando preparado para ir a la universidad y para su carrera profesional, según determinan sus puntajes en la prueba ACT. En cambio, el 60.7% de los estudiantes blancos están preparados para la universidad y su carrera profesional.<sup>5</sup>

**Un análisis de** la población estudiantil de Illinois muestra que cerca del 55% del total de la población estudiantil hispana del estado se localiza en tan sólo 10 distritos escolares.

Esta concentración de estudiantes hispanos permite una mirada más en profundidad al rendimiento de algunos de esos distritos. Los distritos que tienen más de un 75% de hispanos pueden servir de ejemplo acerca de cómo el sistema educativo no ha sabido adaptarse a su creciente población hispana.

### Los 10 mejores distritos hispanos en Illinois

Los 10 mejores distritos escolares de Illinois por inscripción de hispanos, 2014

Distrito	Total de inscritos	Hispanos inscritos	Porcentaje de hispanos
City of Chicago SD 299	397,138	181,411	46%
SD U-46 (Elgin)	40,221	20,468	51%
Waukegan CUSD 60	16,922	13,238	78%
Aurora East USD 131	14,522	12,554	86%
Cicero SD 99	12,827	11,901	93%
Rockford SD 205	28,480	7,614	27%
CUSD 300 (Algonquin)	20,721	7,401	36%
Valley View CUSD 365U (Bolingbrook)	17,134	7,171	42%
J. Sterling Morton HSD 201 (Cicero)	8,108	7,139	88%
Aurora West USD 129	12,560	6,888	55%
<b>Total de los 10 mejores</b>	<b>568,633</b>	<b>275,785</b>	<b>48%</b>
<b>Total del estado</b>	<b>2,046,857</b>	<b>503,527</b>	<b>25%</b>

Fuente: Junta de Educación del Estado de Illinois, Libreta Interactiva de Calificaciones de Illinois

@illinoispolicy

En Waukegan SD 60, por ejemplo, los hispanos constituyen cerca del 75% de la población estudiantil. Solamente el 36% de los estudiantes de 3° año lee al nivel acorde con su año escolar y sólo el 18% de los alumnos en el penúltimo año de secundaria la acabará preparado para la universidad o su carrera profesional.

En Cicero SD 99, más del 90% de los cerca de 13,000 estudiantes son hispanos. Sólo 1 de cada 4 alumnos de 3° año en Illinois sabe leer al nivel acorde con su año escolar en este distrito. En una escuela secundaria cercana, sólo el 18% de los alumnos en el penúltimo año de secundaria acabará preparado para la universidad o su carrera profesional.

En Chicago SD 299, el distrito de las Escuelas Públicas de Chicago, casi la mitad del alumnado es hispano. Solamente el 38% de los estudiantes hispanos de 3º año en este distrito lee al nivel acorde con su año escolar comparado con el 75% de los estudiantes blancos. Esta divergencia es responsable de los bajos niveles de rendimiento general de Chicago. Para cuando acaben la secundaria, sólo el 27% de los estudiantes de Chicago estarán preparados para cursar estudios universitarios.

## CERRANDO LA BRECHA

**La brecha en** el rendimiento académico de los hispanos se ha mantenido desde hace muchos años; sin embargo no ha habido verdaderas reformas. Más dinero y una burocracia más grande en el sistema escolar público no han producido resultados positivos.<sup>6,7</sup>

Illinois debería liderar en innovación ofreciendo a las familias y sus hijos más opciones educativas y acceso a todo tipo de escuelas, ya sean públicas o privadas, chicas o grandes.

Afortunadamente, más de 25 estados en todo el país, incluidos Wisconsin e Indiana, están ya encontrando maneras de involucrar a más familias en la educación de sus hijos. Estos estados ofrecen opciones educativas a los padres en forma de cheques escolares o de cuentas de ahorro para educación.

Con estos programas, los padres, no los burócratas, son los que deciden a qué escuela van sus hijos y cómo y qué aprenden.

Los padres de Illinois deberían tener el mismo derecho que los padres en otros estados que disfrutaban de la opción escolar.

**Sus hijos no se pueden dar el lujo de estar esperando.**

## ANOTACIONES FINALES

<sup>1</sup> Illinois Census Quickfacts, Oficina del Censo de EE.UU., en <http://www.quickfacts.census.gov/qfd/states/17000.html>

<sup>2</sup> Datos demográficos de las Escuelas Públicas de Chicago, en <http://www.cps.edu/SchoolData/Pages/SchoolData.aspx>

<sup>3</sup> Fundación Annie E. Casey, "Early Warning! Why Reading by the End of Third Grade Matters", 1 de enero de 2010, en [aecf.org/resources/early-warning-why-reading-by-the-end-of-third-grade-matters/](http://aecf.org/resources/early-warning-why-reading-by-the-end-of-third-grade-matters/)

<sup>4</sup> Libreta Interactiva de Calificaciones de Illinois, Junta de Educación del Estado de Illinois, en [isbe.net/assessment/report-card.htm](http://isbe.net/assessment/report-card.htm)

<sup>5</sup> Datos proporcionados por ACT.

<sup>6</sup> Dabrowski, Ted, Josh Dwyer y John Klingner, "Understanding Illinois' broken education funding system: a primer on General State Aid", Illinois Policy Institute, octubre de 2013, en [bit.ly/1fhlgxx](http://bit.ly/1fhlgxx)

<sup>7</sup> Scafidi, Benjamin, "The School Staffing Surge: Decades of Employment Growth in America's Public Schools", Friedman Foundation for Education Choice, octubre de 2012, en [edchoice.org/CMSModules/EdChoice/FileLibrary/931/The-School-Staffing-Surge--Decades-of-Employment-Growth-in-Americas-Public-Schools.pdf](http://edchoice.org/CMSModules/EdChoice/FileLibrary/931/The-School-Staffing-Surge--Decades-of-Employment-Growth-in-Americas-Public-Schools.pdf)